



CIUDAD DE **SPRINGDALE**

Guía del residente

www.springdale.org





COSAS QUÉ HACER Y LUGARES DE INTERÉS

- *Dave & Busters
- *Full Throttle Indoor Karting
- *Sky Zone
- *Tri-County Golf Ranch
- *Showcase Cinemas
- Anderson Ferry
- Cincinnati Zoo & Botanical Garden
- Kings Island
- Great American Ball Park
- Paul Brown Stadium
- Coney Island
- Cincinnati Playhouse in the Park
- US Bank Arena
- Sawyer Point Park
- Glenwood Gardens
- Cincinnati Art Museum
- Cincinnati Museum Center at Union Terminal
- National Underground Railroad Freedom Center
- Fountain Square
- Riverfront Park
- Krohn Conservatory
- Findlay Market
- Winton Woods
- Sharon Woods
- Ohio to Erie Bike Trail
- Newport Aquarium

*Localizado en Springdale

NÚMEROS IMPORTANTES

BURÓ DE VEHICULOS MOTORIZADOS - FOREST PARK	742-2477
CINCINNATI BELL TELEPHONE	566-4101
CINCINNATI ENQUIRER	721-2700
DUKE ENERGY	421-9500
GREATER CINCINNATI WATER WORKS	591-7700
METROPOLITAN SEWER DISTRICT	352-4900
POISON INFORMATION CENTER	1-800-222-1222
PARKDALE POST OFFICE - FOREST PARK	825-6475
PRINCETON BOARD OF EDUCATION	864-1000
PUBLIC LIBRARY - FOREST PARK	369-4478
RUMPKE	742-2900
SPECTRUM	697-2000
SPRINGDALE CHAMBER OF COMMERCE	346-5712



CIUDAD DE SPRINGDALE

| *Guía del residente* |



- 2** Mapa de Springdale
Cosas que hacer y lugares de interés
Números telefónicos importantes
- 4** Bienvenidos a Springdale
Encuétralo aquí
- 5** Breve historia
Springdale de un vistazo
- 6** Tipo de gobierno
Representantes electos
- 7** Consejos y Comisiones
 - Consejo de salud*
 - Comisión de planeación*
 - Comisión de parques y recreación*
 - Consejo de apelación de zonificación*
 - Comité de revisión Charter*
 - Comisión de servicio civil*
 - Consejo de revisión tributaria*
 - Consejo de apelación de vivienda, obras e incendios*
- 8** Desarrollo económico
 - Oficina, comercial, industrial, servicios*
- 9** Departamento de parques y recreación
 - Parques de Springdale*
- 10** Departamento de policía
 - Programación comunitaria*
- 11** Departamento de bomberos
 - Seguridad pública y educación*
 - Programas de prevención de incendios*
- 12** Departamento de salud
- 13** Departamento de obras públicas
- 14** Departamento de construcción
- 15** Departamento tributario
Departamento de finanzas

¡BIENVENIDOS A SPRINGDALE!

Los residentes y los negocios de Springdale se enorgullecen en formar parte de una comunidad progresiva, bien gestionada, dinámica e inclusiva.

Springdale promueve una comunidad floreciente, con destacadas escuelas, servicios locales altamente eficientes, con bajo índice de criminalidad, oportunidades de educación superior, abundancia comercial y de opciones para comer además de tremendas instalaciones y actividades recreativas, cuya excelente ubicación al norte del centro de Cincinnati, hace de Springdale un maravilloso lugar para visitar, trabajar y vivir. Personas y familias pueden disfrutar a diario las vastas oportunidades que ofrece la ciudad al igual que los comercios que han escogido hacer de Springdale su hogar.

A través de sus premiados y dedicados departamentos, Springdale ofrece a los ciudadanos y al comercio local, servicios civiles sin paralelo. La ciudad provee operaciones de servicios de policía y de bomberos las veinticuatro horas, además de otros destacados servicios a través de la organización. El departamento de policía de Springdale es uno de los cincuenta y tres departamentos con acreditación CALEA en Ohio. El departamento ha sido consistentemente reconocido con un premio AAA desde 2002 por su espectacular labor de disminuir los accidentes de tránsito y promover la vialidad segura. Springdale ha logrado el más alto nivel de reconocimiento con el premio de platino desde hace más de doce años. El departamento de bomberos de Springdale, es uno de los ocho departamentos de los cuarenta y cinco en el condado de Hamilton, que ha recibido un ISO (Insurance Service Office – por sus siglas en inglés) clasificación 2. Aún más impresionante, sólo hay sesenta y ocho de los 2,563 departamentos en el estado de Ohio que ha logrado esta clasificación. La clasificación ISO mide la capacidad que tiene un departamento para dar servicios de protección contra incendios a través de la evaluación del suministro de agua disponible, capacidades de comunicación y los recursos del departamento. Springdale también gestiona su propio Departamento de Salud y es uno de los únicos cuatro departamentos en el Condado de Hamilton. Gracias a sus servicios de alta calidad, el departamento sigue recibiendo varios subsidios y otros reconocimientos. El Departamento de Finanzas de la ciudad ha sido galardonado con el “Certificate of Excellence in Financial Reporting” de la Government Finance Officers Association desde hace más de dieciséis años. Esto remarca sólo algunos de los departamentos de la ciudad.

La ciudad siempre ha mantenido una base económica sólida y varias empresas han hecho de Springdale su hogar. Empresas prominentes tales como Macy’s Corporate Services, Humana, Kroger Company, Proctor and Gamble, General Electric Engine Services, Smithfield Meat Packing y el Council on Aging of Southwestern Ohio, han hecho de Springdale el hogar de sus operaciones. Hay más de 1,000 negocios u organizaciones comerciales localizadas en la ciudad.

ENCUENTRALO AQUÍ

ORGANIZACIONES DE SERVICIOS

Springdale-Forest Park Lions Club
Springdale Garden Club
Springdale Girl Scouts
Springdale Boy Scouts
Springdale Youth Boosters
Greater Springdale Jaycees
Springdale Chamber of Commerce
Springdale Communicators Toastmasters Club
Springdale Offering Support
Springdale Senior Citizens Club
Springdale Sailfish

ESCUELAS

Calvary Christian Academy
Maple Knoll Village Montessori
Springdale Elementary
Heritage Hill Elementary
Princeton Community Middle School
Princeton High School

El Tri-County Retail District es una parte considerable de los 1,000 negocios localizados en Springdale. El distrito se jacta de tener más de 4 millones de pies cuadrados de espacio comercial y es hogar de asociados como: Macy's, Costco, Lowes, Best Buy, Target, Sam's Club, BJ's Restaurant & Brewhouse, Outback y Pappadeaux Seafood Kitchen.

Springdale está estratégicamente localizada en la autopista interestatal 275, lo cual provee a los residentes y a los negocios acceso fácil desde y hacia la comunidad. La ubicación estratégica de Springdale también tiene acceso a dos importantes aeropuertos internacionales. El Cincinnati/Northern Kentucky International Airport está aproximadamente a treinta millas al sur de Springdale y el James M. Cox Dayton International Airport está aproximadamente a treinta y cinco millas al norte de la ciudad.

Springdale está a una hora en carro de varias distinguidas instituciones educativas, incluyendo: University of Cincinnati, Xavier University, Cincinnati State, University of Dayton, Wright State University, Miami University, Northern Kentucky University y Beckfield College, que está dentro de la ciudad.

La ubicación estratégica de Springdale también le permite a residentes y a negocios el acceso a excelentes lugares culturales y recreativos tales como: Cincinnati Museum Center at Union Terminal, Cincinnati Zoo & Botanical Gardens, Newport Aquarium, Cincinnati Art Museum, Cincinnati Ballet, Cincinnati Playhouse in the Park y varios parques del Condado de Hamilton en la región.

BREVE HISTORIA

Mucho antes de que los primeros exploradores europeos llegaran al área, el destino de Springdale se formó por su ubicación en una ruta de transporte clave conocida como "Great Road" [El "Gran Camino"]. El área de Springdale jugó un papel importante en el asentamiento del suroeste de Ohio y el desarrollo de este país cuando los colonos emigraron de las ciudades al este de los Estados Unidos. El "Great Road", originalmente identificado como Wayne's Trace y ahora conocido como Springfield Pike, sirvió como conducto para llevar a los colonos a sus futuras granjas y hogares al llegar del este a lo largo del río Ohio. No sólo las familias usaron el camino para establecer sus primeras raíces, sino que Springfield Pike fue el camino principal por el que los colonos transportaron bienes sumamente necesarios tales como: materiales para construcción, suplementos para el hogar y otros bienes necesarios. A lo largo de los años, esta arteria principal ha hecho posible que Springdale se convierta en el gran centro de negocios que es hoy.

Springdale, originalmente parcelado en 1806, fue primero fundada como el Pueblo de Springfield. En 1839, el pueblo fue oficialmente incorporado como aldea bajo el nombre de Springfield. En años posteriores, el pueblo perdió su incorporación, para más tarde recuperarla en 1959 bajo el nombre actual de Springdale. Después, en 1971, se dio a conocer como la Ciudad de Springfield.

UN VISTAZO A SPRINDALE

REGIÓN

Ohio River Valley

SUPERFICIE

5.01 millas cuadradas

POBLACIÓN

11,223 (2010)

TEMPERATURA PROMEDIO

Julio 87°

Enero 40°

PRECIPITACION ANUAL DE LLUVIA

40 pulgadas

PRECIPITACION ANUAL DE NIEVE

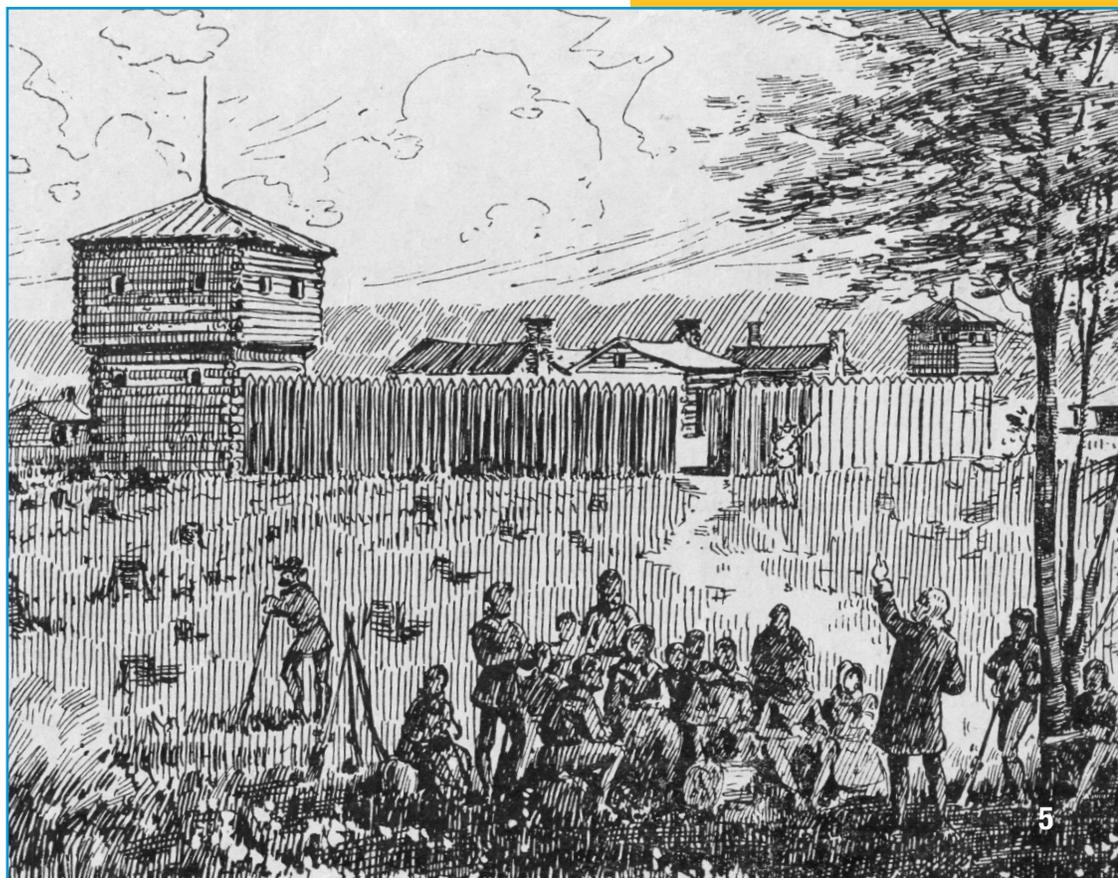
14 pulgadas

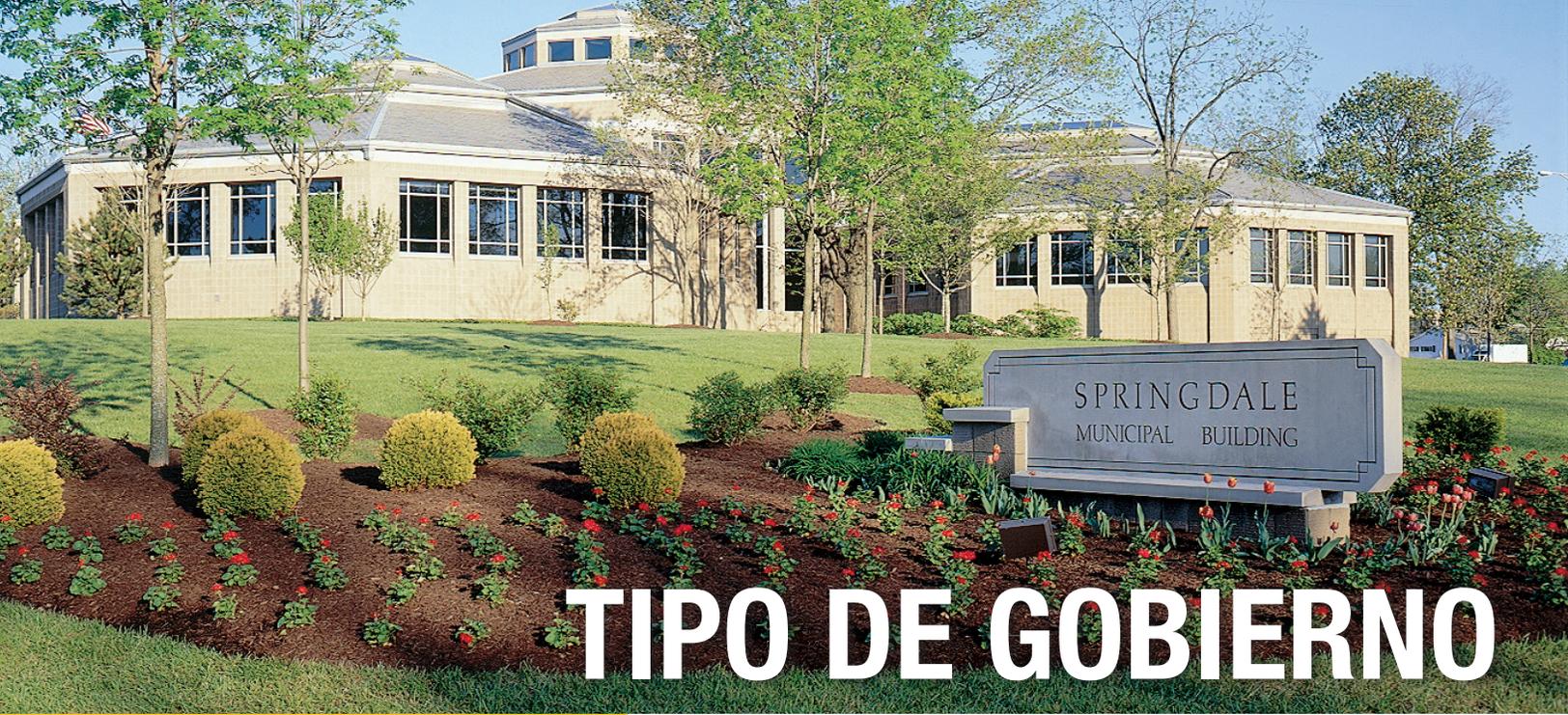
PARQUES

7

MILLAS DE CARRETERA

140 millas de carriles





TIPO DE GOBIERNO

REPRESENTANTES ELECTOS

GOBIERNO DEL CONDADO DE HAMILTON

- **Comisionados**
(513) 946-4400
- **Auditor**
(513) 946-4047
- **Secretario Judicial**
(513) 946-5656
- **Medico forense**
(513) 946-8700
- **Ingeniero**
(513) 946-8903
- **Fiscal**
(513) 946-3006

GOBIERNO ESTATAL

- **Gobernador**
(614) 466-3555
- **Senador estatal (distrito 8)**
(513) 466-8068
- **Representante estatal (distrito 28)**
(614) 466-8120

GOBIERNO FEDERAL

- **Senador de E.U.**
(513) 684-1021
(513) 684-3265
- **Representante de E.U.**
(513) 684-2723
(513) 474-7777

La ciudad de Springdale, una comunidad 'charter', se considera un gobierno 'Strong Mayor-Council'.

El Alcalde es el oficial ejecutivo principal del municipio y el Concejo Municipal es la rama legislativa de la ciudad. El alcalde se elige, en gran parte, por los electores de la comunidad por un término de cuatro años. Los siete miembros del Concejo Municipal de Springdale también son electos por términos de cuatro años. Cuatro de los miembros son electos por distritos individuales de la ciudad y los tres miembros restantes son electos por la comunidad entera, similar al alcalde. El concejo es impulsado por el municipio para formular las leyes y la normatividad del municipio. Los miembros del concejo eligen un presidente de concejo de sus rangos para presidir en las juntas del Concejo Municipal. Las reuniones del concejo generalmente tienen lugar el primer y tercer miércoles de cada mes, empezando a las 7:00 p.m. Todas las reuniones del Consejo Municipal están abiertas al público y el municipio da la bienvenida y motiva a los residentes a asistir y participar en el proceso.

Además del Alcalde y los siete miembros del Concejo, los electores de Springdale también eligen al Oficial Financiero del Municipio y al Secretario del Concejo Municipal bajo el título de Secretario/ Director del Concejo Municipal y de Finanzas. El Secretario del Concejo/Director de finanzas se elige por un término de cuatro años por los electores del municipio entero. Así como el alcalde asigna al Administrador del Municipio para supervisar las operaciones del municipio, el Secretario del Concejo/ Director Financiero elige al Oficial de Finanzas/ Comisionado Fiscal para supervisar el día a día de las finanzas del municipio.

CONSEJOS Y COMISIONES

CONSEJO DE SALUD

El Consejo de Salud de Springdale, formado por cinco miembros asignados por el alcalde, se reúne el segundo jueves de cada mes a las 7:00 p.m. El Consejo no se reúne durante los meses de verano: junio, julio y agosto. Estas reuniones son abiertas al público y se llevan a cabo en la sala de conferencias, en el edificio municipal de Springdale. Para información llamar al 346-5725.

COMISIÓN DE PLANEACIÓN

El cuerpo de siete miembros asignados se reúne el segundo martes de cada mes a las 7:00 p.m. en las oficinas del consejo. La Comisión de Planeación revisa asuntos de uso de suelo, urbanización, nuevos desarrollos y reurbanización y planes de desarrollo urbano para su aprobación. Estas están abiertas al público y se invita a todos. Para información llamar al 346-5730.

COMISION DE PARQUES Y RECREACIÓN

La Comisión de parques y recreación de Springdale está formado por cinco personas designadas por el Alcalde. Estos miembros hacen recomendaciones para desarrollar y ejecutar el programa del Municipio de Springdale. La comisión se reúne de septiembre a mayo, el primer martes del mes a las 7:00 p.m. en el centro comunitario en las oficinas del Concejo. Para información llamar al 346-3910.

CONSEJO DE APELACIONES DE ZONIFICACIÓN

La Consejo de Apelaciones de Zonificación de siete miembros de Springdale se ocupa del requerimiento de audiencia para variaciones en el Código de Zonificación. El consejo puede proveer apoyo desde la estricta aplicación del Código de Zona cuando el dueño de la propiedad demuestre que existe un daño innecesario y que dificulta el poder cumplir con el código. El consejo se reúne el tercer martes de cada mes a las 7:00 p.m. en el Edificio Municipal. Para más información llamar al Departamento de Construcción al 346-5730.

COMITÉ DE REVISIÓN CHARTER

El Comité de Revisión Charter está constituido por 5 miembros elegidos por el Concejo Municipal. El comité se encarga de revisar anualmente el Charter Ciudadano de asuntos potenciales para ser recomendados para la sumisión a los votantes de Springdale. El Comité requiere reunirse por lo menos una vez al año y realizar juntas cuando sea necesario. La fecha, hora y lugar de estas juntas deben ser anunciadas y éstas son abiertas al público. Para más información llamar al 346-5700.

COMISIÓN DE SERVICIO CIVIL

La Comisión de Servicio Civil es responsable de administrar exámenes para la creación de listas de elegibilidad para oportunidades de contratación y promoción de servicios clasificados. La Comisión también escucha apelaciones de empleados clasificados referentes a ciertos procesos disciplinarios. La comisión se reúne el primer jueves del mes a las 6:00 p.m. Las reuniones están abiertas al público y se llevan a cabo en el Edificio Municipal. Para mas información, llamar al 346-5700.

JUNTA DE REVISIÓN FISCAL

La junta de revisión fiscal se reúne según sea necesario revisar las objeciones levantadas por los contribuyentes respecto a la valoración de sus ingresos. Para información llamar al 346-5715.

JUNTA DE VIVIENDA, EDIFICIOS Y APELACIONES DE INCENDIOS

La Junta de Vivienda, Edificios y Apelaciones de Incendios se reúne según sea necesario revisar apelaciones de personas negativamente afectadas porque el Oficial Principal de Edificios o el Buró de Prevención de Incendios les negó un permiso, una interpretación o una orden. Para más información llamar al 346-5730.

Se motiva a los residentes soliciten una cita con cualquiera de las Juntas o Comisiones de la Ciudad. Para información llamar al 346-5700.



DESARROLLO ECONÓMICO

La misión del Departamento de Desarrollo Económico de Springdale es retener y atraer empresas que solidifiquen, diversifiquen y expandan la base económica de la ciudad.

La economía de Springdale consiste en cuatro sectores primordiales: de oficinas, comercial, industrial y de servicios. Estos son algunos datos acerca de cada sector.

DE OFICINAS

- A pesar de que hay menos espacio para oficinas de las que hay para los sectores de industria y negocio, la nómina de las compañías de oficinas de Springdale es aproximadamente del 50% total de la nómina total de la ciudad.
- Las oficinas de compañías más grandes de la ciudad incluyen: Humana, Macy's Corporation Service, Sheakley, y First Financial Bank.

COMERCIAL

- El comercio es el sector más grande en pies cuadrados y cuenta aproximadamente con el 20% del total de la nómina de la ciudad.
- El área comercial de Springdale es uno de los más grandes centros de negocios de la región de Greater Cincinnati.

INDUSTRIAL

- La industria de Springdale cuenta con aproximadamente el 15% de la nómina de la ciudad.
- ¿Sabías que la el helado de Private Selection de Kroger, las bebidas de Big K, los pretzels de Pretzel Baron y los *hot dogs* de John Morrell/Nathan se hacen en Springdale?

DE SERVICIOS

- El sector de servicios incluye: gobierno, educación, iglesias, hospitalidad y salud y cuenta aproximadamente con el 15% de la nomina total de la ciudad.
- Maple Knoll es la segunda comunidad de jubilados mas grande de la región del Greater Cincinnati.

Desde el 2004, el Departamento de Desarrollo Económico y la Cámara de Comercio de Springdale, han sido los anfitriones de la presentación y almuerzo anual del Estado de la Ciudad. Entre los asistentes están representantes de negocios de Springdale, la comunidad de Bienes Raíces, Escuelas de Princeton, organizaciones de Desarrollo Económico y oficiales electos. El alcalde y el director de Desarrollo Económico ofrecen una actualización de la economía del año anterior y presentan los proyectos a realizar el año siguiente. Para más información llamar al 346-5700.





DEPARTAMENTO DE PARQUES Y RECREACIÓN

La misión del Departamento de Parques y Recreación es ofrecer programas de servicio durante todo el año y mantener las instalaciones que cubren las necesidades de la comunidad funcionando adecuadamente.

Los parques y recreación son mucho más que, áreas de juego, campos y un centro comunitario. Estos introducen a los niños a deportes juveniles de una manera divertida, en un ambiente sano; motiva a adultos mayores a participar en actividades; a construir amistades; y ayuda a lograr metas saludables y mantener un estilo de vida sano. Ofrece días de campo y áreas de juegos. También provee programas familiares que recordarán toda su vida. Así es que ve con frecuencia e intenta algo nuevo. Siempre hay algo que hacer.

La ciudad opera un Complejo de Centro Comunitario en un área de 18 acres, localizado en 11999 Lawnview Avenue, incluyendo 6 parques en el vecindario. Los parques, más el Centro Comunitario tienen aproximadamente 120 acres. Los 72,000 pies cuadrados contienen 3 gimnasios, salas de juntas, sala de juegos, saunas, canchas de racquetball, área para días de campo y una alberca de 20 metros. Los 6 parques cuentan con campos de atletismo, canchas de basketball, área de picnic y áreas de juegos.

PROGRAMAS Y EVENTOS

Hay una variedad de programas para jóvenes, adolescentes, adultos y adultos mayores, incluyendo deportes, clases de gimnasia, y eventos familiares y comunitarios. Para conocer más de estas actividades, visita la página www.springdale.org/goplay.

INSCRIPCIONES PARA PROGRAMAS DE RECREACIÓN

Puedes obtener información acerca de estos programas parando por el Centro Comunitario de Springdale y obteniendo una guía del programa; llamando al 346-3910, o a través de correo electrónico en goplay.springdale.org. Adicionalmente, la información del programa para jóvenes se encuentra en las escuelas primarias locales.

PARQUES DE SPRINGDALE

- Beacon Hill Park
- Cameron Park
- Chamberlain Park
- Glenview Park
- Ross Park
- Underwood Park
- Springdale Community Center





DEPARTAMENTO DE POLICÍA

La misión del Departamento de Policía Springdale, a través de su interacción con la comunidad, es promover la seguridad pública y dar servicio a través de la prevención de delitos, el patrullaje proactivo y responsivo, los servicios de investigación y apoyo manteniendo una organización de fuerzas del orden público profesional.

El Departamento de Policía de la Ciudad de Springdale es una agencia del cumplimiento de la ley de tiempo completo que opera las 24 horas, los 365 días y que emplea a más de treinta oficiales juramentados, tanto de medio tiempo como de tiempo completo, además de ocho empleados no juramentados. El departamento de policía está nacionalmente acreditado a través de la *Comission on Accreditation for Law Enforcement Agencies* y mantiene una buena reputación a nivel regional.

Los oficiales de Springdale participan en programas de fuerzas del orden público en todo el país, tales como SWAT, *Underwater Search and Recovery*, *Honor Guard*, y *Drug Abuse Reduction Task Force* (DART - por sus siglas en inglés). El departamento cuenta con unidades especializadas tales como: una unidad de investigación de lo penal, un oficial para menores de edad, una unidad de reconstrucción del tránsito, y un oficial DARE.

Prevención del delito- El Departamento de Policía de Springdale se dedica a prevenir la delincuencia y a resolver problemas en conjunto con los residentes. Un oficial de servicio comunitario especialmente entrenado está disponible para dialogar sobre inspecciones de seguridad en el hogar, maltrato al anciano, fraudes, grupos de vigilancia vecinal, asuntos de seguridad personal, además de otros asuntos específicos concernientes a los residentes. El oficial de servicio comunitario es el punto único de contacto entre residentes, negocios y organizaciones civiles referentes a eventos comunitarios que tengan que ver con el departamento de policía. Contacta al departamento de policía de Springdale al 346-5760 y habla con el supervisor en turno respecto a tu solicitud.

Reporte de actividades ilícitas (NO EMERGENCIAS)- Inquietudes que no sean emergencias pueden ser reportadas asistiendo a la estación de policía o llamando al número antes mencionado para solicitar la asistencia de un oficial.

Llame al 911 para reportar alguna emergencia o asunto urgente.

PROGRAMAS COMUNITARIOS

- Neighborhood Watch
- Senior's Meetings
- Citizens Police Academy
- Safety Town
- Special Olympics Ohio
- Law Enforcement Expo
- Bike Safety Program

NÚMERO DE EMERGENCIA

911

NÚMERO DE NO EMERGENCIA

346-5760





SEGURIDAD PÚBLICA Y EDUCACIÓN

Child Safety Seat Inspection Program
Residential Knox Box Program
Blood Pressure Screening
CPR & AED Classes
Open House

PROGRAMAS DE PREVENCIÓN DE INCENDIOS

Fire Extinguisher Training Course
Smoke Detector Program
Home Safety Reviews
Firehouse Tours

NÚMERO DE EMERGENCIA

911

NÚMERO DE NO EMERGENCIA

346-5580

DEPARTAMENTO DE BOMBEROS

La misión del departamento de bomberos de Springdale es proteger la vida y la propiedad manteniendo un cuerpo de bomberos profesional, bien entrenado y completamente equipado para poder prevenir incendios, apagar incendios, rescatar y dar servicios de urgencias médicas a aquellos que lo requieran.

El Departamento de Bomberos de Springdale fue fundado en 1939 y ha proveído servicios de emergencia a los residentes, dueños de negocios y huéspedes de Springdale por más de 75 años.

La dotación de personal se logra a través de una combinación de paramédicos bomberos de tiempo completo y medio tiempo y bomberos CMT (Técnicos de emergencias médicas - por sus siglas en inglés). El departamento de bomberos cuenta con su personal completo las 24 horas al día los 365 días del año.

El departamento está comprometido a otorgar a los residentes y a los negocios los servicios más completos posibles, incluyendo varios programas gratuitos como: prevención de incendios, seguridad pública y educación pública. Por ejemplo: para nuevos padres que van a instalar un asiento de seguridad en el automóvil por primera vez, el departamento les asiste con las indicaciones necesarias. Además, el departamento ofrece entrenamiento en primeros auxilios (TPR-siglas en inglés), (AED-siglas en inglés) a individuos y negocios.

Para más información sobre estos y otros programas educativos y de prevención, visita www.springdale.org o llama al 346-5580.





DEPARTAMENTO DE SALUD



La misión del Departamento de Salud de Springdale es promover la salud y la seguridad de la comunidad a través de la educación sanitaria y de bienestar, prevención de enfermedades y preparación para casos de emergencia. El Departamento busca cubrir las necesidades de la comunidad sirviendo como apoyo sólido para la salud pública, y actuando como intermediario entre los accionistas y los socios de la comunidad.

La ciudad de Springdale ha sido reconocida por el Ohio Department of Health (ODH – por sus siglas en inglés) como ganadora del premio de Healthy Community Three Steps. Las áreas de excelencia de ODH identificadas para Springdale fueron la prevención de enfermedades crónicas, la prohibición del tabaquismo, y la promoción de la vida activa. El premio por Healthy Community se puede atribuir al compromiso de Springdale por la programación sobresaliente dirigida a la vida activa y las decisiones de estilo de vida sano.

La División de Salud Comunitaria del Departamento de Salud de Springdale provee un programa de vacunación, programa de prevención de enfermedades transmisibles, programas de revisión para el bienestar, programa de educación de salud, y una campaña de educación contra las chinches. El Departamento de Educación de Springdale busca promover la salud y la seguridad a través de la educación y la participación en los siguientes programas de la división de salud medioambiental: salubridad alimentaria, albercas y spas, hoteles y moteles, escuelas y áreas de recreación, instituciones (cárceles), prevención de rabia, y el control de molestia vecinal. Los programas del Departamento de Salud de Springdale de Emergency Preparedness y Smoke Free Ohio Workplace también son parte de la División de Salud Medioambiental.

Para más información llame al Departamento de Salud al 346-5725.



DEPARTAMENTO DE OBRAS PÚBLICAS

La misión del Departamento de Obras Públicas es proporcionar un medio ambiente físico seguro, efectivo y estéticamente agradable a través del mantenimiento y las mejoras estructurales en las calles, edificios públicos, suelos y gestión de instalaciones, vehículos y equipos y de servicios medioambientales.

El sistema de infraestructura de las calles es el mayor recurso que tiene la ciudad. El Departamento de Obras Públicas planea, implementa y coordina el mantenimiento, reparación y reemplazo de este sistema para que siga cubriendo las necesidades actuales de la ciudad, además de las futuras. Este sistema de infraestructuras incluye casi 140 millas de caminos con sus respectivos carriles, 29 intersecciones de tránsito con señales, 9 puentes municipales y más de 48 millas de alcantarillado para tormentas.

Los programas medioambientales del departamento incluyen, aseo de aceras y poda, entrega anual de abono, retiro de escombros, asignación de lugares para depositar el reciclaje y la supervisión del cumplimiento del contrato de limpieza de aceras y reciclaje de la ciudad. Además, el departamento es responsable del manejo del sistema de alcantarillado para tormentas de la ciudad autorizado por la Ohio Environmental Protection Agency.

Otras operaciones del departamento incluyen el control de nieve y hielo; mantenimiento de instalaciones, suelos y cementerios, programa de forestación urbana; instalación de señales de tránsito, de marcado de pavimento; y el programa de servicios de flotillas de la ciudad.

Para más información sobre estos programas llamar al 346-5520.





DEPARTAMENTO DE EDIFICACIÓN

La misión del Departamento de Edificación de Springdale es asegurar un medio ambiente sanitario y seguro para la comunidad haciendo cumplir las leyes de la ciudad y del estado relacionadas con el reglamento de construcción y uso de suelo.

El Departamento de Edificación coordina todas las solicitudes de la Comisión de Planeación de Springdale y el Consejo de Apelaciones de Zonificación de Springdale. La mayoría de las actividades de construcción requieren permisos, incluyendo techos, reemplazo de calderas y aires acondicionados, vallado, cobertizos, terrazas y piscinas. La mayoría de los permisos residenciales son un servicio gratuito para los residentes para asegurar el cumplimiento de los códigos de zonificación y construcción de la ciudad.

Los códigos de gestión de zonificación y propiedad permiten el disfrutar la propiedad privada y promover el orgullo comunitario y los valores propios. Ejemplos de asuntos reglamentados por estos códigos son: el mantenimiento de áreas verdes y edificaciones, el uso adecuado de desechos y sus contenedores, y de áreas de estacionamiento y almacenaje en propiedad privada. Se llevan a cabo inspecciones periódicas a lo largo de la ciudad para asegurar el cumplimiento de los códigos y para resolver quejas ciudadanas.

Para más información llame al 346-5730.





DEPARTAMENTO TRIBUTARIO

La misión del Departamento Tributario es hacer cumplir el código fiscal de la ciudad, cobrando un impuesto a ingresos, asistiendo a los contribuyentes para la preparación de su declaración de impuestos, administrando reembolsos tributarios a tiempo y manteniendo correctamente los archivos del contribuyente.

¿CUÁNDO SE HACE LA DECLARACIÓN DE IMPUESTOS?

Las declaraciones de impuestos normalmente se hacen el 15 de abril, a menos que se asigne una fecha diferente para la declaración de impuestos federales.

¿QUIÉN DEBE DECLARAR IMPUESTOS?

Todos los residentes mayores de 18 años deben presentar su declaración tributaria, dejen o no impuestos. Los residentes jubilados deben tramitar una declaración de impuestos en ceros, después se puede establecer una cuenta como jubilado para que ya no apliquen trámites tributarios para Springdale (esto asumiendo que el residente jubilado ya no tenga ingresos tributables).

¿QUÉ DOCUMENTOS SE NECESITAN PARA EL TRÁMITE?

Los documentos que deben de ser incluidos con la declaración de impuestos de la ciudad son: formulario(s) W-2, página 1 del formulario Federal 1040 (y otros formularios federales aplicables), formulario 1099 Misc., y cualquier otro documento de apoyo para la actividad de declaración de impuesto local.

¿QUÉ PASA SI NECESITO UNA EXTENSIÓN DEL TRÁMITE?

Si has recibido una extensión del trámite federal, recibirás una extensión automática de 6 meses a la declaración de impuestos de Springdale. Si no has recibido una extensión del trámite federal, debes de presentar una solicitud por escrito para extensión antes de la fecha límite y se te otorgará una extensión de 6 meses.

¿CUÁL ES EL HORARIO DE ATENCIÓN DEL DEPARTAMENTO TRIBUTARIO?

El horario de atención del Departamento Tributario es de lunes a viernes de 8:00 a.m. a 5:00 p.m. El Departamento Tributario extiende su horario durante la fecha de declaración de impuestos.

¿COMO PUEDO CONTACTAR AL DEPARTAMENTO TRIBUTARIO?

El Departamento Tributario puede ser contactado al 346-5715. El Departamento Tributario también está disponible en su página de internet www.springdale.org. Esta página incluye fechas límite de impuestos, formularios de impuestos, reglamento de impuestos y preguntas frecuentes.



DEPARTAMENTO DE FINANZAS

La misión del Departamento de Finanzas es proveer una gestión financiera de calidad y reportar la adecuada contabilidad de recibos, gastos salariales, transacciones de egresos no salariales, mantenimiento de contabilidad financiera e inversión de fondos inactivos, de acuerdo con los principios de contabilidad generalmente aceptados y el reglamento de la ciudad.

Una gran cantidad de labores que realiza el Departamento de Finanzas da apoyo interno a otros departamentos de la ciudad.

City of Springdale
11700 Springfield Pike
Springdale, Ohio 45246

PRST STD
US POSTAGE
PAID
Butler Mail
Services

CONTÁCTENOS

11700 Springfield Pike
Springdale, Ohio 45246

(513) 346-5700

www.springdale.org

www.facebook.com/SpringdaleOH



March 2018